

**FRAUENHAUS**

**WETTERAU**

FOYER POUR FEMMES



## Qu'est-ce que la violence?

La première gifle est un choc. Elle ne se serait jamais attendue à ça de sa part. Il se montre ensuite désolé. Il avait des problèmes au travail, il a perdu son sang-froid et sa «main a dérapé».

Les temps qui suivent, il fait des efforts, se montre plus affectueux qu'avant. Jusqu'au «dérapage» suivant. Cette fois, ce n'est pas une simple gifle: le cercle vicieux de la violence se met en mouvement.

Votre histoire est peut-être différente. Il ne vous bat pas mais il vous blesse et laisse des cicatrices. Il vous critique, vous humilie devant des amis, restreint votre espace de liberté.



## **La violence porte des masques différents: elle peut être physique, morale ou sexuelle**

Le résultat est toujours le même: vous restez avec un sentiment d'humiliation et d'avalissement. Votre estime de vous-même dépérit petit à petit. Vous avez un sentiment grandissant d'impuissance et de faiblesse.

## **Qui peut être accueilli au foyer pour femmes?**

Chaque femme majeure qui a connu une violence physique, sexuelle ou morale.

Avec ou sans vos enfants, vous y trouverez sécurité et soutien, indépendamment de votre origine.

Votre sécurité et celle de vos enfants sont importantes pour nous.



## Que trouverez-vous dans le foyer pour femmes?

En cas d'urgence, appelez directement le numéro de téléphone 0 60 31 - 1 53 54 pour être prise en charge.

Vous rencontrerez ici des femmes qui ont vécu la même chose ou une expérience similaire. Vous pourrez peut-être parler ici pour la première fois de votre expérience.

Vous avez ici la possibilité de redécouvrir vos souhaits et vos besoins, de vous réapproprier votre estime de vous-même et de développer de nouvelles perspectives de vie.

Il s'agit d'un processus individuel qui est différent pour chaque femme. Vous décidez vous-même pendant combien de temps vous souhaitez bénéficier de la protection du foyer pour femmes et à quoi votre vie ressemblera à l'avenir.



Aux côtés des autres femmes résidant dans le foyer, vous vous occupez de vous-même et vous êtes impliquée dans toutes les décisions qui vous concernent directement.

Nous vous offrons des entretiens et une aide pour surmonter vos problèmes psychiques, juridiques et économiques.

### **Si vous souhaitez des conseils**

Même si les femmes concernées et menacées par la violence ne souhaitent pas faire appel à la protection du foyer pour femmes, elles peuvent bénéficier gratuitement d'une consultation téléphonique ou personnelle, également anonyme.

Vous pouvez nous joindre par téléphone du lundi au jeudi, de 09h00 à 16 h 00 et le vendredi de 09 h 00 à 13 h 00 et convenir d'un rendez-vous.

Vous pouvez naturellement aussi convenir d'un rendez-vous de consultation individuel en dehors des horaires indiqués.



## À ne pas oublier!

Si vous vous rendez au foyer pour femmes, pensez si possible, en plus de vêtements importants, à vous munir des choses suivantes:

- Certificat de mariage
- CNI / passeport
- Diplômes
- N° fiscal
- Documents d'assurance retraite
- Certificat de naissance
- Documents d'autorisation de séjour (pour les personnes étrangères)
- Livrets d'épargne
- Argent
- Carte de sécurité sociale
- Carte bancaire
- Contrat de bail

### Pour les enfants

- Certificats de naissance
- Pièce d'identité des enfants
- Carnet de vaccination, carnet de santé
- Matériel scolaire, certificats
- Jouets favoris
- N° d'allocations familiales
- Jugement de garde, le cas échéant
- N° fiscal des enfants

### Informations à savoir

- Revenus du mari
- Adresse de l'employeur
- Caisse d'assurance maladie
- Assurances



## Autres adresses importantes pour femmes

**Frauenzentrum (Centre d'accueil pour femmes)**

Wintersteinstraße 3, 61169 Friedberg

Téléphone 0 60 31 -25 11

**Fachdienst für Frauen und Chancengleichheit**

(Service spécialisé pour les femmes et pour l'égalité des chances)

Leonhardstraße 7, 611169 Friedberg

Téléphone 0 60 31 -83 53 01

**Frauen-Notruf (Appel d'urgence pour femmes)**

Hinter dem Brauhaus 9, 63667 Nidda

Téléphone 0 60 43 -44 71

**Wildwasser**

In der Burg 18, 61169 Friedberg

Téléphone 0 60 31 -64 000



## Où nous joindre?

**Frauen helfen Frauen Wetterau e. V.**

info@frauenhaus-wetterau.de

**Frauenhaus Wetterau**

Postfach 10 03 27, 61143 Friedberg

Téléphone 0 60 31 - 1 53 53 ou - 1 53 54

Fax 0 60 31 - 1 53 58

**Beratungs- und Interventionsstelle  
für von Gewalt betroffene Frauen**

Saarstraße 30, 61169 Friedberg

Téléphone 0 60 31 - 1 66 77 3

Fax 0 60 31 - 68 54 530

**Coordonnées bancaires**

Sparkasse Oberhessen

IBAN DE80 5185 0079 0030 0080 06

